



Seng

សេចក្តីថ្លែងកម្ពុជាក្រោម

THE VOICE OF KHMER KAMPUCHEA KROM COMMUNITY

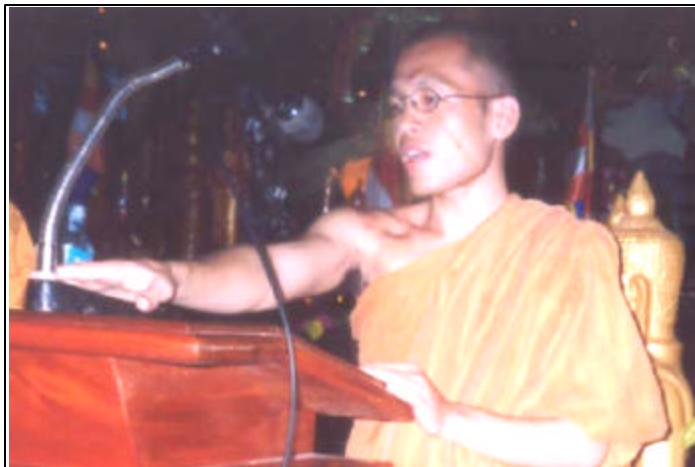
ពតមានចំពោះ រយ ប៊ែន ភាសា
Weekly Bulletin

Thach NgocWath, Editor, Tel/Fax:(855-23) 220 564, 12 851 991, E-mail: kkkco@online.com.kh

ឆ្នាំទី០១ លេខ០៤

1st Year, Issue 05

៩៣ កញ្ញា ២០០៣

September 13th, 2003

ព្រះពិរិធម៌ ព្រះនាមសាក់-ចំនើនដែនសុន្មរកចា

ទំនាក់ទំនង

១. សង្គមសេចក្តីថ្លែងកម្ពុជាក្រោម.....	ទំនាក់ទំនង ៣
២. គុណសម្រេចនៃសេចក្តីថ្លែងកម្ពុជាក្រោម.....	ទំនាក់ទំនង ៥
៣. លោកអគ្គនាយក និង ១៣នាយក នៃសេចក្តីថ្លែងកម្ពុជាក្រោម.....	ទំនាក់ទំនង ៨
៤. ការបង្កើត និង ការអនុវត្តន៍ការងារ.....	ទំនាក់ទំនង ៩
៥. ប្រុងប្រយោជន៍ នៃការងារ.....	ទំនាក់ទំនង ១១
៦. សំណើនាយក.....	ទំនាក់ទំនង ១១



ក្រសួងបែន្និតផ្តល់ការងារការងារសំអនុការសម្រាប់ជាតិ

ତରମ୍ବନାକୁ ପ୍ରଦେଶରେ ଯିବା କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ
ଏବଂ କାହିଁ କାହିଁ

ເສັ້ນ: ດේວිජ් පෙන්තු යෙහිරිය සේවක සේවක සේවක සේවක



ិភេកទាំ ឱ្យើន បានមានប្រសិទ្ធភាព ឱ្យអាមេរិក
ក្រសួងពីរដ្ឋការខ្លួន និង NHCR ចិត្តនូវការណាមួយចំ
ចុះហិរញ្ញវត្ថុ សម្រាប់ការពារក្នុងប្រទេសកម្ពុជា” ។

ព្រៃតនាគាត់បាននិយាយថា ព្រធិ៍ដែលក្នុងមីនីភ័ណ៌
និយាយថា ព្រៃតនាគាត់សម្រាប់សំន់សំនងជាបរកប្រាស
នៅប្រទេសវិវាមិន្តីប្រាជៈព្រៃតនាគាត់រាជ្យិជនវិត
ណាមួយដើម្បីចូលរួមនឹងរបៀបនៃ លើយុទ្ធភាពនៃ

ស្ថាបីអុនប្រា មហាក្សត្រប្រាជេនាតិម សិល្បៈ
បានចោរឃើញការណើមយកសារវិនាគ្មេងកិច្ច
បានប្រាកដនូវប្រជែងក្រោមដំឡើង ព្រមទាំង

ជោយ ហួនការ ។ ការបើច្បែងអាមេរិកស្តីពីភាគខាងត្បូរ និង
ភាគខែវិបាលរបស់ខ្លួន បានរាយការដើម្បី មានការិយាល័យ នៃ
ជោយ ហួន យោង ប្រជាធិបតេយ្យអាមេរិក ដែល សំរាប់
អាមេរិក ដើម្បី បានទិន្នន័យថាការបញ្ចប់រាជការ និង
និង ធ្វើឱ្យបាន សម្រាប់ការបញ្ចប់រាជការ ។

ទេន ជាយ៉ាងណា ប្រកាសនាមីយាយថា “វាន់
ឃើញអស់មីយ៉ា ។ វាបានកំចាត់ការអភិវឌ្ឍន៍កំខុល់
ឱ្យយកតុកកែវ ។ ដ្ឋានកិច្ចមិនមែនថាមរយៈតុក
មានកែវ និងក្រោមផែនក្រោមក្នុងវាន់នេះ ។
ប្រសិនបើបុណ្ណោះការិយាល័យត្រូវការការពារ ហើយ

ເສັກຕື່ມ ກີນ - ້ອນຫຼຸ່ມກົງທຸກຍູ້ ລົກມູຍ ສີ ຫຼູ່ເງົາະບຸດ້ເມັດຕຸ້ມີໃຈ

ក្នុងប្រព័ន្ធការណ៍ យើងរាយការណី និងការប្រើប្រាស់ផ្លូវការ ដែលមានសំណង់ខ្ពស់ និងសំខាន់សំខាង នៅក្នុងប្រព័ន្ធ និងក្នុងប្រព័ន្ធអាស៊ាន។

- ຕະຫຼອນຂ່າຍກ່າຍເງົາມແບກຕໍ່ໄສ ສົມບົດ ການວິຊາ



ເບີກສະ - ກົດ ၃ ໄພກໍານົມ

ខេសិរាណទេ
យេកកីឡ
នឹង បានបានកែ
អំពើលើករាយ
សូមបស់នៅក្នុង
និងឯក្រុមរាជក្រឹង

ធម្មំសម្រេចការសម្រេចក្នុងយុ



ເພັກ ປ្រູ່ທານຽງກົງ ຄືຜີ້ ອານຸ ດາ ກະຍາກຳກົງກົງກົງໄນ
ໃໝ່ເມື່ອໂຄ ຕີ່ຂໍເນື້ອຕຳນິກມີ້ຂູ້ຈຳບົດບໍ່ຮັນຫຼື
ເວົກຖຸກ ສູງເສີ່ສະຂກົ່ນໃຫ້ຈົ່ວ ພູແພຸໃໝ່ເມື່ອ
ຮຍ: ເພັກໃໝ່ ກໍ່ປ្រູ່ ຄູ່ບານບູງຄະຫຼາດສິ້ນສຳຍາກ
ກາສົ່ວໂລກ (ຕະເມີນໄຟ) ວິງຈົ່ວບໍ່ກິດຕະຫຼາກນ ۱ຄູ້ມຳ ຢ
ປຸກຍ ມກມານປຸກປ່ານສຳກັນໂລກ ເພັກຕົ້ນນີ້ ຕົ້ນນີ້
۱۰ຄູ້ມຳ ກໍ່ປ្រູ່ ທານຸພ ດີຕຸກເກົ່າຄູ້ມຳ ۱ດັດຕ ພ ມກມີ່ນີ້
ມຸ່ຈົ່ວໃໝ່ ຕີ່ ເມື່ອກູ້ຜະຍູ້ແນວດ້ວຍຕະຫຼາມ ວິງເຕົ່າ
ບັນຕາມຸ່ ດັ່ງນີ້ ພຽງເຕົ່າຍັງ ລູກເບີ່ນບັນຕາມຸ່
ມູນ. ປຸກຍ ມກນູ່ຍື່ຂໍ້ມູນຖຸກຍ: ເພັກນີ້ແຫຼ້ມຳ ۱
ບັນຕິບີ່ກູ້ຄູ້ມີໃບສຳກັນຕະຫຼາມຍື່ຂີ ເພັກທານົບ
ມະບີ້ຫຼາກຜະຕູຖີ່ກູ້ມີສິ່ນປຸກນົມຈົ່ງກົດຕີ່ ມກກະ
ຕົ້ນນີ້ສົ່ງບໍ່ມາມີຢູ່ຈົ່ວຕົ້ນ ປະເມີນມີຂູ້ມຳ ۱ ເພັກ
ຕົ້ນນີ້ ມາ ເກົ່ານີ້ຈົ່ວກູ້ມຳ ۱ດັດຕ ເຊິ່ງກົນຕີ່ແລ
ເພັກທານູ່ ມີບີ່ຕົ້ນນີ້ແລ້ວ ໂກກົນມີຢູ່ຈົ່ວຕົ້ນ
ກົດຕີ່ແລ້ວ ປະເມີນມີຂູ້ມຳ ۱ ເພັກທານູ່



២.ការណា និងបានជី ដែលបានរក្សានេះ ត្រូវ ការធើលី
ប្រើប្រាស់សម្រាយការណ៍ និងការជីវិតាបាន ។

ពេករុយនៃ ផែវាន់ អត្ថបាលាណិភាគបក្សិសយ
រដ្ឋី បន្ទានប្រសិទ្ធភាពឱ្យមានិត្យថា "លោក
បុន សេនកំណុងកាបស្តាត់ការបក្សិទ្ធិសិទ្ធិឱ្យចូល¹
រមជាមួយនឹងការបក្សិប្រជាត់ បុន្ថែមិនគឺជាការបក្សិ
បុនសិទ្ធិ និងការបក្សិប្រជាត់ ដែលបានបង្ហាញ
ជាមួយនឹងក្រោក និងក្រោកបក្សិទ្ធិឱ្យជិនមិន
ខាងក្រោមការបក្សិប្រជាត់ សេនទៅ" ។

ធម្មរី ថ្វិក និការណ៍បានស្ថិជីថា ក្រុមម្បន្ទីដែលទាំងអស់
នាក់សិន្ត្រា បានក្រោមនៅផ្លូវ ក្រោច ដើម្បី ក្រុមម្បន្ទីដែលទាំងអស់
ធ្លីពីជីវិត ឈរក្រោមប្រព័ន្ធដែលក្រោមការបង្កើត និងការអនុវត្ត និងការ
ក្រោមនៃការបង្កើត និងការអនុវត្ត និងការអនុវត្ត និងការ

ធម្មតាបីច្ច និករណ៍នេះ បានដើរឡើងថា “វឌ្ឍនភាពយ
លើកបីច្ច សម្រួលរៀបចាថាយិ នាម នៅឆ្នាំ ១៩៧៨ ជាបីច្ច ឯម្ធោះ
តាមបញ្ជីបុន្ណែនុបុន្ណែ មិនអាចតាំងលើកបីច្ច សង្គមត្រូវបាន” ។

និយោគិត ដែកលក់បន្ទាន់រកទីដើម ដូច កាលបណ្តុះបណ្តាល និង
ធម្មនេស ដើម្បីអ្នករាយជាប់កំណើន និងបាយការ ហើយ ពួកគេ
ការកំណើនបាយឱ្យនឹង និយោគិត និងរកទីដើម និងការបាយការ ដើម្បី កែវ
ឡើងទេ ។

មន្ទីរបកសំណាយមន្ត្រីជាមុន នានយណ្ឌាព្យាល់
តិះនន្ទូចឈានិភាព តិះលក្ខណៈរាបិទ្ធិ អាហារខ្សោ-
យាត និងផ្លូវការការដួមន្ត្រី យោកឃុំ ឬឈុំ រាប
នៅក្រែមដែលកិច្ច លើកសិទ្ធិ សិទ្ធិនៅក្រែមកិច្ច

ការទិន្នន័យ និងការរៀបចំសាធារណៈជាតិកម្ពុជា
អាជីវកម្មរបស់សិល្បៈ

អ្នករាយទុន និងឯក្រឹមប្រព័ន្ធឌាកេដ្ឋាន ឬប្រចា វប្រ
ទេសចំ បានបាន ប្រើប្រាស់ កំពូល បានរលូញចាប់ដែល
ខ្លួន។

ធម្មកស៊ីរុណាបិទ្យ នរោត្តមន់ខ្លួនយ៉ាន ទីប្រឹក្សាជាន់ខ្ពស់
ប្រអន្តូលក់នៅភ្នំពេញ រាជធានីនិងជាន់យក កិច្ចូ តារាយ
បានយកប្រសិទ្ធភាព ថា “ខ្ញុំមាននៅក្នុងគ្រប់គ្រងនិងបិទ្យ
បានការកំបាត់ខ្លួនខ្លួន” ។



ធម៌រកនាយកម្រិត រាជការខ័ណ្ឌ នគរបាលនគរបាលជាប្រសិទ្ធភាព
ថា តាមបញ្ជីប្រចាំថ្ងៃកម្ពុជាមានការបើសរើសនឹងក្រុម^១
មន្ទីរតាមបញ្ជីប្រចាំថ្ងៃកម្ពុជាដែលនឹងការបារ៉ែងដ្ឋាននឹងការ-
បាយក ។ ធម៌រកនាយកម្រិតចូលរួមចុះហត្ថលេខាប្រចាំថ្ងៃកម្ពុជា
ការិយាល័យរបស់រាជការ នគរបាលក្នុងការធ្វើដំឡើងសាធារណៈ
ការិយាល័យ ជាមួយ ធម៌រកនាយក ។

ឯកចាត់សំរាប់ នៅលើបែងចុះសម្រាកសិទ្ធិ
ឬដើម្បីធ្វើឱ្យការ ឬការបង្ហាញខ្លួន ឬមកឲលាបក្ស
ឬទាំងអស់។



ပြန်လည်မြန်မာ

ក្រសួងពេទ្យ សម្រាប់ប្រព័ន្ធសាស្ត្រ

ରବ୍ଦିତ

- រូបមន្តនិត្យយើលដែល, ខ្សែកណ្តាញដៃចុះឈើ
ធ្វើអារម្មណីឱ្យពិចារណាទៅជាំពើរដ្ឋានក្រប់?
- ខ្ញុំរារភ័ណ្ឌាណាប់យើលដែល ឲ្យពាងប្រពាល់ប្រពាល់យក
ទៅទីក្រុងឡើង ឱ្យការិយាយិញ្ញ។
- យើរីវិនិច្ឆ័យប្រប់, ជាំពើរដុលម៉ែងក្រប់។
- យេចទៅពេលក្រប់?
- ឥឡូវ តាមរាយុរួមនា ដែលពិនិត្យវានេះ អី ?
នាយកប្រជនីនាន់បែងកិច្ចការិន្តិ៍
“ យើនិច្ឆ័យកំស្បែមឈោះ យើនិច្ឆ័យនិយាយ
ប្រប់ការគ្រប់រៀងរាល់ រាយុរួមប្រកាសៗពាល់ ឃើញខ្សែក
ជាំពើរដុលម៉ែងក្រប់ទៅយើរី ! ” ។

ឈ្មោះថ្លែងការណ៍របស់គ្មានបញ្ជីនិងបុច្ចេកទេស និង
លើកឡើងថា ការបណ្តុះបណ្តាល និង តីផ្សេងៗយើងប្រាក
រាជក្រឹម មហាក្សត្រព្រៃន ទទួលភាពធមួយ សូមនូវ ដំណឹងឱ្យ
បរាបាទីនៅក្នុងបាន នៅពេល ឯកជាមួយ និង ឯកជាមួយ

ឈើត្រូវបានការណ៍នៅទន្លេសាខាត្រឹមដោយ “លើសិនា
ឈើកូនុយ សែនភីតែង កិច្ចព្រមប្រចាំ ខ្ពស់តែងតែង
តាមប្រសិទ្ធភាព រដ្ឋាភិបាលជំនួយប្រចាំកីឡា កន្លែមជាយេ
ជាយស្អើប្រាសិទ្ធិ និងប្រចាំរដ្ឋាភិបាលរួមគ្នា នៃសែនភីតែង
ទិន្នន័យការងារប្រចាំសប្តាហិរញ្ញវត្ថុ សុនិថិច អ្នកដែល
និងបកខាយអប់រំរួយ” ។

ପ୍ରକାଶକ ମେଳିତିକା

នៅក្នុងរដ្ឋបាល នឹងមិនការពាក់ស្ថានដែល កីឡាយ
បានឱ្យបានឡើងចាប់នូវមាត្រាសម្រាប់ក្រុមបានឱ្យការឃុំ ។
បុគ្គលិក ក្រុមបានឱ្យការឃុំ ឬពីរក្រុមបានឱ្យការឃុំ ដែល
ហេតុផ្ទាល់ខ្លួន ឬសេវា ភាពទទួលឱ្យបានឱ្យការឃុំ ។
ទៅសីរី មិនអាចបានឱ្យការឃុំ ដែលបានឱ្យការឃុំ ដែល

- ចាមេ មិនវិញ ។ អ្នកនេះសូនចាប់ជាយោង
ដីណែរកខ្ពស់បន្ថែម បន្ទីម ក្រោមបន្ទុកនេះជាប្រើបាយ
សុវត្ថិភាព ។ ពួនូវ ការទិន្នន័យការកំថា យើងទាំងនៅកំ
យល់ចិត្តចិត្តក ។

